



1760 Mission Drive, P.O. Box 408  
 Solvang, CA 93464  
 Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468  
 www.missionsantaines.org  
 email: office@missionsantaines.org

**Capuchin Franciscan Friars  
 Pastor**

Fr. Matthew Elshoff, OFM Cap. (ext. 223)

**Associate Pastor**

Fr. James Johnson, OFM Cap. (ext. 224)

**Senior Priest**

Fr. Gerald Barron, OFM Cap. (ext. 239)

**Capuchin Vocation Office:** (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director  
 (686-4127 direct line)

**Sacred Heart Convent:** 688-6158

**Parish Offices/Oficina parroquial:**

*Open Monday through Friday,  
 9:00 AM - 5:00 PM*

Silvia Ramos, Parish Secretary (ext. 222)

Paula Engel, Bookkeeper (ext. 230)

**Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:**

*Daily, 9:00 AM - 5:00 PM*

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

**Deacon:**

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

**Maintenance/Mantenimiento:**

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

Humberto Figueroa

**Archives/Annulment Assistance:**

**Archivos/Anulación de Matrimonios:**

Sheila Benedict (ext. 235)

**MASS SCHEDULE**

**Masses in English**

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,  
 11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

**Daily Mass:**

Monday thru Saturday 8:00 AM

**Misas en español**

Sábado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

**Holy Days** 8:00 AM, 12 noon

**Vigil of Holy Days** 7:00 PM

**Sacrament of Reconciliation/Confesión:**

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

**Adoration Chapel:**

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

**24-hour Adoration:**

1st Friday/Saturday of each month

**Adoración del Santísimo:**

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

**24-horas da Adoracion:**

Primer Viernes/Sabado cada mes

*(Directory continued on back)*

# Old Mission Santa Inés

*Founded 1804*

*Capuchin Franciscan Sacred Heart Sisters*

**April 1 & 2, 2017**

***Fifth Sunday of Lent***

(Ezekiel 37:12-14; Romans 8:8-11; John 11:1-45 [3-7, 17, 20-27, 33b-45])

**Mission Statement**

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

*Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.*

## Soup, Cinema and Saints

**Dorothy Day: Don't Call Me a Saint**

This week, Soup, Cinema and Saints presents: "Dorothy Day: Don't Call Me a Saint" the story of the New York writer who at the height of the Depression created what would become a worldwide peace and social justice movement called the Catholic Worker. The Catholic Worker persists to this day with hundreds of houses of hospitality and soup kitchens throughout the United States and the world. Their work is based on doing works of mercy and living in voluntary poverty. Pope Francis, who mentioned her at the joint session of Congress last year, said of Dorothy Day, "Her social activism, her passion for justice and for the cause of the oppressed, were inspired by the Gospel, her faith, and the example of the saints." The Vatican is currently considering Dorothy Day for canonization. We welcome everyone to come and hear this inspiring story on **Wednesday, April 5**, in the parish hall, at 6:30 PM.



**Lenten Daily Mass Schedule**

8:00 AM English, 7:00 PM Spanish

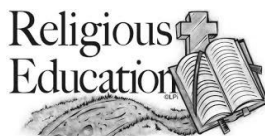
**Stations of the Cross**

Friday, 3:00 PM, English, outdoors

6:15 PM, Spanish in the church



## Today



The **second collection** this weekend, **April 1 & 2**, is for the **Religious Education Program**. Please give generously for the spiritual enrichment of our children.

**Today, Sunday, April 2**, the **Santa Ynez Valley Wind Ensemble** concert band will perform at Old Mission Santa Inés, at 2:00 PM, in the church. The Ensemble is sponsored by Arts Outreach Inc. and funded through community donations.

**OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR APRIL**

**Universal:** That people may learn to respect creation and care for it as a gift of God.

**Evangelization:** That persecuted Christians may feel the consoling presence of the Risen Lord and the solidarity of all the Church.

**Milk for our Missions  
Supporting our Capuchin  
Missions in Northern Mexico**



Canisters with coins will be collected at Old Mission Santa Inés Masses after Easter on Saturday, April 22 & Sunday, April 23, or bring to the parish office by April 24. A check payable to "Capuchin Missionaries" may be more convenient for you to contribute to this worthy cause.

**RELIGIOUS EDUCATION**

**Easter Break** begins April 11 & 12, please see the flyer that we are sending home with your child.

**Lenten Bilingual Reconciliation Service**  
Monday, April 3  
7:00 PM, in the Church.

**Parish Blood Drive**

**Thursday, April 6**, from 3:00 to 7:00 PM, at **Old Mission Santa Inés**. Please call and make your appointment to "Save a Life." Jo-Ann Taylor at 680-7101 or Patty Snyder at 688-0648.

**WEEKLY OFFERING**

Current	Last Year
<b>Parish</b>	
\$9,428	\$2,101

*Thank you for your continued generosity!*

**Did you know?** Archdiocese continues helping survivors of sexual abuse and their families. As we begin April, National Child Abuse Prevention Month, the Archdiocese wants to reiterate that it remains committed to helping survivors, and their families, heal and find peace. If you believe that you, or someone you know, is a victim of sexual abuse by a Church employee or volunteer, please contact the Archdiocesan Victims Assistance Coordinator at 213/637-7650 for help and support.

Out of the depths I cry to you,  
O LORD;  
LORD, hear my voice!

— Psalm 130:1

There will be **NO** Easter Sunrise Service at **San Lorenzo Seminary** this year. We apologize for any inconvenience.

**Old Mission Santa Inés  
Easter Egg Hunt**



**Mrs. Bunny** is looking for **donations of candy** for the annual Mission's Easter Egg hunt. Bags of individually wrapped small candy that can fit inside plastic Easter eggs would be greatly appreciated. Please drop off your candy donations at the parish office or call Mrs. Bunny at 245-5859 and she can "hop over" and pick them up.

**Lenten Disciplines**



Abstinence from meat is to be observed by all Catholics 14 years old and older on all the Fridays of Lent.

**Honoring Valley Volunteers from Old Mission Santa Inés**



Paloma Angel and Gloria Sevilla, are two of the three students chosen to receive a Youth in Service Award by the



Santa Ynez Valley Community Foundation and the Santa Ynez Valley News at a gala banquet Saturday, April 1, based on the wide-ranging volunteer work they have performed while maintaining high grades. Everyone at OMSI is very proud of you and we thank you for being an inspiration to our youth. *Congratulations, ladies!*

**The Men's Club** wishes to **thank our parishioners, guests and visitors** for their very generous support of the Pancake Breakfast on March 26. The proceeds will be used for the new Joe Airey Religious Education Scholarship Fund. It was especially fitting that the Sacred Heart Sisters, who conduct the Religious Education Program, were honored here at Old Mission Santa Inés on Saturday for a celebration of Silver and Golden Jubilees.

**Parish Calendar of Events**

Monday-Friday	7:45 AM	<b>Divine Mercy Chaplet</b>	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	<b>Rosary for Life</b> , after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	1:00 PM	<b>Rosary for Vocations</b>	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	9:30 AM	<b>Divine Mercy Cenacle</b>	Classroom B
Wednesdays	10:00 AM	<b>Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour</b>	Blessed Sacrament Chapel
Wednesday, 4/5	8:30 AM	<b>Hospitality &amp; Community Care meeting</b>	Downstairs conference room
Friday, 4/7	6:00 AM	24-hour Adoration (until 8:00 AM, Saturday, 4/8)	Blessed Sacrament Chapel

**HOY****LECTURAS DE HOY**

Ezequiel 37:12-14

Romanos 8:8-11

Juan 11:1-45 [3-7, 17, 20-27, 33b-45]

**La segunda colecta** este fin de semana será para El Programa de Educación Religiosa. Favor de dar generosamente para el enriquecimiento espiritual de nuestros niños.

**NOTICIAS****Honrando Voluntarios del Valle y de Misión Santa Inés**

Paloma Ángel y Gloria Sevilla, son dos de los tres estudiantes elegidos para recibir un premio Youth in Service por la

Fundación de la Comunidad del Valle de Santa Ynez y el Santa Ynez Valley News en un banquete de gala el sábado 1 de abril basado en el amplio trabajo voluntario que han realizado mientras mantienen altas calificaciones. Todos en La Misión de Santa Inés estamos muy orgullosos de ustedes y les agradecemos por ser una inspiración para nuestros jóvenes ¡Felicitaciones muchachas!

**Dorothy Day: Do not Call Me a Saint**

Esta semana, Sopa, Cinema y Santos presenta: "Dorothy Day: Do not Call Me a Saint" la historia del escritor neoyorquino que en el apogeo de la Depresión creó lo que se convertiría en un movimiento mundial de paz y justicia social llamado católico Obrero. El Trabajador Católico persiste hasta el día de hoy con cientos de casas de hospitalidad y comedores populares en todo Estados Unidos y el mundo. Su trabajo se basa en hacer obras de misericordia y vivir en pobreza voluntaria. El Papa Francisco, quien la mencionó en la sesión conjunta del Congreso el año pasado, dijo de Dorothy Day: "Su activismo social, su pasión por la justicia y por la causa de los oprimidos, fueron inspirados por el Evangelio, su fe y el ejemplo de Los santos". El Vaticano está considerando Dorothy Day para la canonización. Damos la bienvenida a todos a venir y escuchar esta historia inspiradora Miércoles, 5 de abril en el Salón Parroquial a las 6:30 p.m.



Este año **NO** habrá Servicio de Amanecer para la Pascua en el **Seminario de San Lorenzo**. Nos disculpamos por cualquier inconveniente.

**Servicio de Reconciliación Bilingüe**  
**Lunes, 3 de Abril, 7:00 PM en la Iglesia.**

**El Club de Hombres** desea agradecer a nuestros parroquianos, invitados y visitantes por su generoso apoyo del Desayuno de Panqueques el 26 de marzo. Los ingresos serán utilizados para el nuevo Fondo de Becas de Educación Religiosa de Joe Airey. Era especialmente apropiado que las Hermanas del Sagrado Corazón, que dirigen el Programa de Educación Religiosa, fueran honradas aquí en la Misión Antigua Santa Inés el sábado para una celebración de los Jubileos de Plata y de Oro.

**¡Donación de Sangre Parroquial!**  
**Jueves, 6 de Abril, 3-7pm en la Misión de Santa Inés.** Por favor, llame y haga su cita para "salvar una vida" JoAnn Taylor: 680.7101 o Patty Snyder: 688.0648

**Misas Diarias**  
**Durante la Cuaresma**  
8:00 AM – Ingles, 7:00 PM – Español  
**Viacrucis**  
Viernes: 3:00 PM – Ingles – afuera,  
6:15 PM – Español – Iglesia

**24-horas de Adoración del Santísimo:** Viernes 7 de Abril, 6:00 am – Sábado, 8 de Abril, 8:00 am.

**Retiro de Nueva Vida**  
La Escuela de Evangelización del Grupo de Oración invita a todos mayores de 18 años a su próximo retiro que se llevara a cabo el 8 y 9 de Abril en el Salón Parroquial de Misión Santa Inés. Habrá cuidado de niños de 2-12 años. Para más información favor de comunicarse con Jaime Hernández: 245.5699 O Ramiro Téllez: 588-4028. También se estará dando más información después de la Misas.

**Leche para Nuestras Misiones**  
**Ayorando Misiones Capuchinas**  
**en el Norte de México**



Por favor apoye nuestras Misiones Capuchinas del Norte de México en su viaje cuaresmal. Recuerde a nuestros hermanos y hermanas en necesidad en el norte de México cuando sacrifique un antojo o un café y ponga ese dinero en el recipiente para alimentar a nuestra gente. Gracias por ayunar esta Cuaresma, por sus oraciones por los frailes Capuchinos y por los que sirven. Los recipientes se distribuirán después de la Misa.

**¿SABÍA USTED? Arquidiócesis sigue ayudando a sobrevivientes de abuso sexual y a sus familias.** Al comenzar el Mes Nacional de Prevención del Abuso Infantil, la Arquidiócesis quiere reiterar que sigue comprometida a ayudar a los sobrevivientes y a sus familias a sanar y encontrar la paz. Si usted cree que usted, o alguien que usted conoce, es víctima de abuso sexual por un empleado de la Iglesia o un voluntario, comuníquese para ayuda y apoyo con la Coordinadora de Asistencia a las Víctimas, de la Arquidiócesis, al (213) 637-7650.



Vacaciones de Pascua comienzan el 11 & 12 de Abril. Favor de mirar los boletines que se enviaron a casa con su hijo(a).



## Mass Intentions for the Week

© J. S. Paluch Co., Inc.

### Saturday, April 1

8:00 AM Dana Steele, RIP  
Holy Souls in Purgatory

### Sunday, April 2

9:30 AM Rufina Lopes, RIP  
Max Lopes, RIP

11:00 AM Harold Deon, RIP

### Monday, April 3

8:00 AM Nubia Sierra, RIP  
Pat & Bernice Brown, SI

### Tuesday, April 4

8:00 AM Sr. Elizabeth Normanly, SI  
Sr. Paula Sawhill, SI

### Wednesday, April 5

8:00 AM Hannah Barnet, SI  
Leda McKinley, RIP

### Thursday, April 6

8:00 AM Sr. Elizabeth Normanly, SI  
Sr. Paula Sawhill, SI

### Friday, April 7

8:00 AM Timothy Schroeder, SI  
Sr. Elizabeth Normanly, SI

### LOOK

Sorrow looks back, worry looks around,  
faith looks up.

—Anonymous

Welcome in Jesus' Name!  
¡Bienvenido en el Nombre de Jesus!  
If you are not registered, please fill out  
this form and place in the collection or  
mail to the parish office. *Si no se  
registrado en la parroquia, favor de  
llenar esta forma y ponerla en la colecta  
o mandarla por correo a la oficina*

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY & ZIP: \_\_\_\_\_

PHONE: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

( ) Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres.*

( ) Put me on the mailing list. *Quiero recibir la correspondencia del parroquial.*

( ) Moving, remove from mailing list. *Estoy cambiando sitio fuera de la parroquial, quiteme de la lista.*

( ) Change of Address/Phone Number/E-mail

## Parish Directory (con't)

### Baptisms/Bautismos:

Preparation classes in English  
Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)  
Second Monday: Please call the  
parish office for an appointment.  
*Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Rubeñ y Dalila Santos at tel. 686-4813. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramoñ y Carmen García al tel. 693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM*

### Confirmation Program:

Fr. Matt Elshoff (ext. 222)

### Hospitality & Caring

Joanne Tegge, 350-0206

**Marriage/Matrimonios:** Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

### Parish Men's Service Club:

Rick Lemus, 693-8400

### Santa Barbara Network Medical

Lompoc Care Net 735-2353

Life Network 967-9096

### RCIA & Adult Sacramental Preparation/

### Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

### Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH

Director 688-4138

### Safeguard the Children

Committee: 688-4815

Fr. Matt Elshoff, Susan Gionfriddo

**San Lorenzo Seminary: 688-5630**

**St. Vincent de Paul Society: 686-9933**

**Website Updates: 686-0245**

Jackie Yanez,  
jequetta@earthlink.net

**Youth Group – The Vines:**

688-4815 (ext. 222)

## Please Patronize Our Advertisers



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.  
805-688-4300



Custom-Fit Doors & Screens  
"We screen at your place"  
Greg & Dodie Gorman 686-4121

**VILLAGE PROPERTIES**  
REALTORS  
NANCY RIZZO  
(805) 403-2700

Classical Companion-  
Piano Lessons  
Barbara Elliott-Piano Teacher  
535 North F Street  
Lompoc, CA 93436  
805-698-8226  
baemisty@yahoo.com

Family Coats of Arms  
688-7660  
Researchers and manufacturers  
of family coats of arms  
Donna Wheatley, owner  
www.familycoatsofarms.com  
473 Atterdag ■ Solvang

**FLORES HARDWARE  
& LIGHTING**  
Raul Flores: 805-722-8545  
Floresironwork.com

**Christine L. Kuzma  
C.P.A.  
686-5871**

**Safeguard the Children**  
For particular help, you may  
call Assistance Ministry at  
(213) 637-7650

*Society of*  
**St. Vincent de Paul**  
Old Mission Santa Inés  
"Help us Help Others"  
Conference - 686-9933

**Life Issues**  
**Are you suffering after  
an abortion?**  
**1-800-5-WECARE**  
**Alternatives to abortion**  
**1-800-848-LOVE**  
**silentnomore**  
**awareness.com**  
**1-800-395-HELP**

**MOBILE NOTARY-SIGNING AGENT**  
Ninni Vincenza Lemus  
English, Italiano, Française, Español  
805-717-6765/7 days & evenings  
Email: notaryninni@gmail.com

**Edward Jones**  
MAKING SENSE OF INVESTING

**Bruce Porter**  
Santa Ynez 688-9079



**Jim Watts**  
Solvang 686-8360



**Old Mission  
Gift Shop**

*Great selection of Gift Items*

Religious Articles • Jewelry  
Bibles & Books  
Seraphic Mass Cards  
688-4815

Daily 9:00 AM to 5:00 PM  
*Present this ad for a  
10% discount*